ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1 — ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ — ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΔ'-ΑΡ 14-59

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-351 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
30
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1938
Ἀνατ. ἡλίου 7.43'. Δύσις 5.12'.
Ἀιυσίας, Γυδεὼν τοῦ ἐκ Τυρνάβου

ΜΑΤΑΙΑΙ ΑΠΟΠΕΙΡΑΙ

Αἱ ὑπηρεσίαι τῆς Ἀσφαλείας ἐσημείωσαν μίαν ἀκόμη ἐπιτυχίαν. Προέβησαν εἰς τὴν κατάσχεσιν τῶν τυπογραφικῶν ἐγκαταστάσεων, τὴν διάλυσιν τῆς ὀργανώσεως καὶ τὴν σύλληψιν τῶν συντακτῶν καὶ ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἔθετον εἰς κυκλοφορίαν τὰ πληθυνθέντα κατὰ τοὺς ὁλίγους τελευταίους μῆνας λαθρόβια ἔντυπα μὲ τοὺς ποικίλους τίτλους.

Κατὰ τὰς χθὲς δημοσιευθείσας σχετικὰς ἀνακοινώσεις, οἱ συλληφθέντες εἶνε τέως πολιτευόμενοι, τέως ἀξιωματικοί, ἐπιστήμονες, τυπογράφοι, μεταξὺ δ' αὐτῶν καὶ τρεῖς ἢ τέσσαρες κομμουνισταί. Καὶ τὸ γεγονὸς τῆς μετὰ τῶν τελευταίων συνεργασίας τῶν πρώτων θὰ ἠδύνατο, αὐτὸ καὶ μόνον, νὰ χαρακτηρίσῃ ἐπαρκῶς τοὺς σκοποὺς τῶν ἐκδοτῶν τῶν ἐν λόγῳ ἐντύπων.

Τοὺς χαρακτηρίζει, ἐν τούτοις, ἐπαρκέστατα καὶ τὸ περιεχόμενόν των. Κατὰ τὰς ἀνακοινώσεις τῆς Ἀσφαλείας, ἦτο τοῦτο σχεδὸν πανομοιότυπον εἰς ὅλα τὰ λαθρόβια ἔντυπα, τὰ ὁποῖα ἀπεστέλλοντο ἐντὸς φακέλων καὶ εἰς διαφόρους πολίτας, ἐπιστήμονας, ἐπαγγελματίας, τῶν ὁποίων τὰ ὀνόματα καὶ αἱ διευθύνσεις ἠλειύοντο εἰς τοὺς τηλεφωνικοὺς καταλόγους καὶ εἰς τοὺς «ὁδηγοὺς» τῶν Ἀθηνῶν. Περιελάμβανον τὰ ἔντυπα αὐτὰ μὲ τὰ ποικίλλοντα ὀνόματα «πληροφορίας» περὶ κινδύνων τῆς ἀκεραιότητος καὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς χώρας καὶ ἐπεδιώκετο προφανῶς ἡ ἐξέγερσις τῆς δημοσίας γνώμης διὰ τῆς διαδόσεως τῶν ἐντύπων. Ἀλλ' ὅσον καὶ ἂν αἱ δῆθεν «πληροφορίαι» αὐταὶ εἶχον ἀπήχησιν εἰς τινας ξένας ἐφημερίδας ἢ καὶ ἑλληνικὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὅλοι οἱ Ἕλληνες εἶνε εἰς θέσιν νὰ γνωρίζουν πόσον ψευδεῖς εἶνε αὐτοὶ οἱ ἰσχυρισμοί. Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως διὰ κατηγορηματικωτάτων δηλώσεών του ἐβεβαίωσε προσφάτως ὅτι οὐδαμόθεν ἠγέρθη ποτὲ ἀπαίτησις θίγουσα τὴν ἀκεραιότητα τῆς χώρας. Ταύτην, ἄλλωστε, καὶ κανεὶς δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἐπαπειλήσῃ σήμερον, ὁπότε τὸ ἔθνος εἶνε ἡνωμένον καὶ ὡργανωμένον εἰς κράτος ἰσχυρὸν καὶ συνησπισμένον μετὰ τῶν ἄλλων βαλκανικῶν διὰ τὴν κατοχύρωσιν τῆς εἰρήνης εἰς τὴν χερσόνησόν μας. Οὕτως ἡ προσπάθεια τῶν συντακτῶν τῶν λαθροβίων φύλλων ὅπως παραστήσουν τὴν χώραν κινδυνεύουσαν ἀποτελεῖ πρᾶξιν, διὰ τὴν ὁποίαν δὲν εἶνε καθόλου βαρὺς ὁ χαρακτηρισμὸς τῆς προδοσίας.

Οἱ συντάκται τῶν λαθροβίων φύλλων ἀπέβλεπον ἐπίσης εἰς τὴν ἐξαπάτησιν τῆς δημοσίας γνώμης μὲ τὴν χρησιμοποίησιν ἐντυπωσιακῶν ψευδωνύμων: «συνταγματάρχης Χ.», «συνταγματάρχης Ω.», «διπλωματικός». Ὁ λαὸς γνωρίζει, ἐν τούτοις, ὅτι οἱ ἄξιοι τῆς στολῆς καὶ τοῦ βαθμοῦ των ἀξιωματικοί, οἱ ἀληθινοὶ ἀξιωματικοὶ καὶ οἱ ἀληθινοὶ διπλωματικοὶ δὲν εἶνε ἀρθρογράφοι τοιούτων ἐντύπων, ἀλλ' ἐπιτελοῦν εὐόρκως καὶ εὐσυνειδήτως τὸ καθῆκόν των εἰς τὰς θέσεις, ὅπου τοὺς ἔταξεν ἡ ἐμπιστοσύνη τοῦ κράτους.

Ἡ κατάσχεσις τῶν τυπογραφείων τῶν παρανόμων αὐτῶν ἐκδόσεων καὶ ἡ σύλληψις τῶν εἰς αὐτὰς ἀπασχολουμένων καθιστᾷ βέβαιον ὅτι οἱ φιλόνομοι πολῖται δὲν θὰ ἐνοχληθοῦν εἰς τὸ ἑξῆς μὲ τὴν ἐμφάνισιν τοιούτων ἐντύπων. Καμμία σημασία δὲν πρέπει ν' ἀποδίδεται εἰς λαθρόβια ἔντυπα, τῶν ὁποίων καταφανῶς εἶνε εἰς πάντας ὁ σκοπός. Καὶ οἱ φιλόνομοι πολῖται, εἰς χεῖρας τῶν ὁποίων ἤθελε, καθ' οἱονδήποτε τρόπον, περιέλθει τοιοῦτον ἔντυπον, ἔχουν τὸ πρὸς τὴν χώραν καὶ τὴν ἡσυχίαν της καθῆκον νὰ τὸ παραδίδουν εἰς τὴν ἀστυνομίαν διὰ νὰ διευκολύνουν οὕτω τὴν ἀποτελεσματικὴν πάταξιν τοιούτων προσπαθειῶν.

Η ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

ΒΑΡΥΣΗΜΑΝΤΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

ΚΑΤΑ ΤΟ ΠΑΡΑΤΕΘΕΝ ΠΡΟΧΘΕΣ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ ΓΕΥΜΑ ΥΠΟ ΤΩΝ ΘΕΑΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ

Προχθὲς τὴν ἑσπέραν παρετέθη εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Βασιλεὺς Γεώργιος» γεῦμα τῶν θεατρικῶν καὶ καλλιτεχνικῶν ὀργανισμῶν πρὸς τιμὴν τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως καὶ τῆς κ. Μεταξᾶ.

Εἰς αὐτὸ παρεκάθησαν τριακόσια πενῆντα πρόσωπα, ἐκπροσωποῦντα ὅλους τοὺς θεατρικοὺς, μουσικοὺς κλπ., ὀργανισμούς, ἐκτὸς δ' αὐτῶν, ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀσφαλείας κ. Μανιαδάκης, ὁ διοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Τσουδερός, ὡς πρόεδρος τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, ὁ γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου κ. Ἐξαρχάκης, ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων κ. Πλυτᾶς, ὁ γενικὸς διευθυντὴς τῶν Κρατικῶν Σκηνῶν καὶ τῶν Καλῶν Τεχνῶν κ. Μπαστιᾶς, ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς Ἀκαδημίας καθηγητὴς κ. Οἰκονόμου, οἱ ἀκαδημαϊκοὶ κ. κ. Ξενόπουλος καὶ Μελᾶς καὶ ἄλλοι.

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ἤγειραν ἀλληλοδιαδόχως προπόσεις οἱ κ. κ. Κ. Μπαστιᾶς, Ἰω. Χαλκοκονδύλης, Μ. Κοτοπούλη, Σ. Μελᾶς, Αἰμ. Βεάκης, Οἰκονομίδης, Ὀδ. Λάππας, Θ. Συναδινὸς, Δ. Μυράτ, Μ. Καλομοίρης, Χ. Ταβουλάρης καὶ Πέρσης. Τελευταῖος ὡμίλησεν ὁ κ. πρωθυπουργὸς, ὅστις εἶπε τὰ ἑξῆς:

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

«Κυρίαι καὶ κύριοι,

Ἀπόψε πραγματικὰ ἐπέρασα ἡμπορῶ νὰ πῶ, τὴν ὡραιότερη βραδυὰ τῆς ζωῆς μου. Μοῦ ἐφάνηκε πὼς εἶδα μπροστά μου τὸ μέτρο τῆς ἀξίας μου. Λέγω μοῦ ἐφάνηκε. Ἀλλ' ὁ πιστὸς καὶ ἀχώριστος σύντροφος τοῦ ἀνθρώπου, ὁ δισταγμὸς μὲ τὰ χίλια-δυὸ ὀνόματά του, ὁ Μῶρος, ὁ Μεφιστοφελῆς, ὁ Σάντσο Πάντσα, καὶ μὲ τὰ τόσα ἄλλα ὀνόματα, πο) σημαίνουν τὸ ἴδιο πρόσωπο, ὁ δισταγμὸς ἀπὸ μέσα μου μοῦ λέγει : Τόσα καὶ τόσα ἄκουσες ἀπόψε' τὰ πιστεύεις ; Εἶσαι ἀληθινὰ αὐτὸς ποὺ φαντάζονται οἱ ἄλλοι ; Καὶ ὄχι, βέβαια, πῶς ἡμπορῶ νὰ παραδεχθῶ ὅτι ἀπὸ καλλιτεχνικὰ χείλη θὰ βγοῦν ποτὲ λέξεις καὶ θὰ ἐκδηλωθοῦν αἰσθήματα, ποὺ δὲν πιστεύουν καὶ ποὺ δὲν ἔχουν ἐκεῖνοι ποὺ εἶπαν τὰς λέξεις καὶ ποὺ ἄφησαν νὰ ἐκδηλωθοῦν τὰ αἰσθήματα, ἀλλ' εἶνε ἡ ὑπερβολή, ἡ φαντασία ἐκείνων ποὺ μεγαλώνουν τὰ πράγματα καὶ ποὺ δίνουν σ' ἐκεῖνον ποὺ τὰ ἀκούει καὶ τὰ πιστεύει φτερά, ποὺ ἡμπορεῖ, ἴσως, νὰ μὴ ἔχουν τὴν δύναμιν νὰ τὸν βαστάξουν.

Καὶ ἔτσι εἶπα μὲ τὸν ἑαυτόν μου: Ἄκου· γέμισε τὴν ψυχή σου χαρὰ· πίστευε ἀκόμα πὼς, καὶ ἂν δὲν εἶσαι, οἱ ἄλλοι σὲ φαντάζονται ὅτι εἶσαι. Καὶ αὐτὸ εἶνε μεγάλο πρᾶγμα. Καὶ ἐξακολούθησε νὰ δουλεύῃς, νὰ δουλεύῃς ἀλύπητα, χωρὶς νὰ συλλογίζεσαι οὔτε τὸν ἑαυτό σου, οὔτε τὴν ζωήν σου, οὔτε τὴν ἀναπαυσίν σου. Καὶ ὅταν ἔλθῃ ἡ στιγμή, ποὺ θὰ ἀντικρύσῃς τὸ σύμπαν, τότε θὰ μάθῃς τὴν ἀληθινή σου ἀξία.

Καταλαβαίνω, ὅμως, ἕνα πρᾶγμα, κυρίαι καὶ κύριοι. Καταλαβαίνω πὼς μὲ συμπαθεῖτε ὅλοι. Μὲ συμπαθεῖτε εἰμαι βέβαιος. Καὶ ὄχι γι' αὐτὸ ποὺ ἔκαμα. Νομίζω πὼς μὲ συμπαθεῖτε γιατὶ αἰσθάνεσθε μαζί μου μιὰ ψυχικὴ συγγένεια. Πολλοὶ ἀπὸ σᾶς, ἡμπορεῖ καὶ ὅλοι, νὰ φαντάζεσθε : Τί δουλειὰ ἔχει ἡ ψυχικὴ συγγένειά μας μὲ ἕνα ἄνθρωπο ποὺ ἦτανε στρατιώτης, ἔσυρε τὸ σπαθί του σὲ τόσα μονοπάτια, στὴ Μακεδονία καὶ στὴν Ἤπειρο, ποὺ ἦτανε πολιτικὸς, ποὺ ἀγωνιζότανε νὰ πείσῃ νὰ τὸν ψηφίσουν οἱ συμπολῖτές του, ποὺ ἀγωνιζότανε στὴ Βουλὴ καὶ ἔξω ἀπὸ τὴ Βουλή ; Ποιὰ ψυχικὴ συγγένεια ἠμποροῦμε νὰ ἔχουμε ; Καὶ ὅμως, ἂν τὸ πῆτε αὐτὸ δὲν θὰ εἴσθε στὴν ἀλήθεια. Γιατὶ πραγματικὰ ἐγώ, καὶ ὄχι μονάχα ἐγώ, ἀλλὰ καὶ κάθε δημόσιος ἄνθρωπος, ποὺ πραγματικὰ ἐκυβέρνησε τὸν τόπο, δὲν ἠμπορεῖ παρὰ νὰ εἶνε καλλιτέχνης εἰς τὸ βάθος.

ΦΑΝΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΛΟΓΙΚΗ

Γιατὶ ἡ δύναμη ἡ ψυχικὴ ποὺ φέρει ἐσᾶς, αὐτὴ φέρει καὶ ἐμὲ καὶ τὸν δημόσιο ἄνδρα, ποὺ ἀληθινὰ καὶ πραγματικὰ κυβερνάει τὸν τόπο τοὺς : ἡ φαντασία. Ἡ φαντασία, ποὺ ἐμένα τοὐλάχιστον μὲ διηύθυνε σὲ ὅλες τὶς πράξεις τῆς ζωῆς μου καὶ στὴ στρατιωτικὴ μου ζωὴ καὶ στοὺς πολιτικοὺς ἀγῶνες μου. Ἡ φαντασία, ποὺ διευθύνει καὶ ἐσᾶς καὶ τοὺς συνθέτας καὶ τοὺς ἐκτελεστάς, γιατὶ καὶ ὁ ἐκτελεστὴς πρέπει νὰ διευθύνεται ἀπὸ τὴν φαντασία του. Καὶ ὅπως ἐσεῖς τὰ ὄνειρα τῆς φαντασίας σας, τὰ πραγματοποιεῖτε σὲ καλλιτεχνήματα, ἔτσι καὶ ἐγὼ τὰ δημιουργήματα τῆς φαντασίας μου, ὅλα ἐκεῖνα ποὺ μοῦ ἔφερε μπροστά μου τὸ ὄνειρό μου, ὅλα αὐτὰ ποὺ ἀνῆκαν σ' ἕνα κόσμο ποὺ ἠμπορεῖ ἴσως νὰ εἶνε ὁ πλέον ἀληθινὸς ἀπὸ τὸν κόσμο ποὺ ζοῦμε πραγματικά, τὰ ἐπραγματοποίησα σὲ πράξεις, ποὺ ἐπέδρασαν στὴν τύχη τοῦ ἔθνους μας καὶ στὸν καιρὸ τοῦ πολέμου καὶ στὸν καιρὸ τῆς εἰρήνης, καὶ σὲ πράξεις, ποὺ ἐπέδρασαν σὲ ὅλη τὴ ζωὴ καὶ στὴν τύχη τῆς κοινωνίας μας, πράξεις κινδυνόδεις, ἀλλὰ πράξεις σωστικές.

Θὰ μὲ ρωτήσετε : Καὶ ἡ λογική; Ἐμεῖς σὲ φανταζόμεθα, ὅτι εἶσαι ἄνθρωπος σκυμμένος διαρκῶς, βαζοντας κάθε πρᾶξί σου στὴ λογική, ὅτι εἶσαι ἄνθρωπος ποὺ κάνεις «τὴν μείζονα πρότασιν, τὴν ἐλάσσονα καὶ τὸ συμπέρασμα» ! Πρέπει νὰ σᾶς πῶ, ἀγαπητοί μου φίλοι, ὅτι τὴ λογικὴ τὴ γνωρίζω πάντοτε, ὕστερα ἀπὸ τὴν ἐκτέλεσι τῆς πράξεως. Ἡ φαντασία μὲ διευθύνει, τὸ αἴσθημα μὲ παρασύρει καὶ ἡ ἐκτέλεσις ἔρχεται ἀμέσως. Καὶ ἔπειτα φωνάζω τὴ λογικὴ γιὰ νὰ δικαιολογήσῃ τὴν πρᾶξι. Μὲ αἰσθάνεσθε ὅλοι σὲ ὅτι σᾶς λέγω, γιατὶ μὲ αἰσθάνεσθε δικό σας, ὅπως καὶ ἐγὼ σᾶς αἰσθάνομαι βαθειά·

ΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΗΣ

"Ομως θέλω νὰ σᾶς ὁμιλήσω γιὰ ἄλλα πράγματα: Πῶς σκέπτομαι ὅτι θ' ἀνθήσῃ ἡ τέχνη στὸν τόπο μας. Γι' αὐτὸ τὸ σκοπό, δυὸ πράγματα βλέπω μπροστά μου πρῶτα-πρῶτα καὶ κύρια, ποὺ διαμορφώνονται : Πρέπει, ἂν θέλουμε ν' ἀνθήσῃ ἡ τέχνη, νὰ φροντίσουμε γιὰ τοὺς φορεῖς τῆς τέχνης. Τέχνη χωρὶς φορεῖς δὲν ὑπάρχει. Ἰδέα χωρὶς ἄτομα, χωρὶς πρόσωπα, ποὺ νὰ τὴν ἐνσωματώνουν καὶ νὰ τὴν ἐκπροσωποῦν, δὲν ὑπάρχει. Καὶ ὁ Θεὸς ἀκόμα, γιὰ νὰ ὁμιλήσῃ στοὺς ἀνθρώπους, κατέβηκε στὴ γῆ καὶ ἔγινεν ἄνθρωπος. Δὲν ἠμπορεῖ κανένας νὰ χωρίσῃ ποτὲ τὴν ἀφηρημένη ἰδέα ἀπὸ τὸ πρόσωπο ποὺ τὴν ἐνσαρκώνει καὶ τὴν ἐκπροσωπεῖ. Ὁμιλοῦμε, λοιπόν, γιὰ τοὺς φορεῖς τῆς τέχνης καὶ οἱ φορεῖς αὐτοὶ τῆς τέχνης εἶνε δύο: Οἱ ἐνεργητικοὶ φορεῖς καὶ οἱ παθητικοὶ φορεῖς. Ἐνεργητικοὶ εἶσθε ἐσεῖς οἱ καλλιτέχνες. "Αν δὲν ληφθῇ φροντίδα γιὰ σᾶς τοὺς καλλιτέχνες, δὲν ἠμπορεῖ ποτὲ νὰ δημιουργηθῇ καὶ νὰ ἀναπτυχθῇ καὶ νὰ ἀνθήσῃ ἡ τέχνη. Δὲν ἐννοῶ βέβαια φροντίδα νὰ σᾶς κάμουμε νὰ εὐδαιμονῆτε ὑλικά, ἀλλὰ νὰ σᾶς δώσουμε ὅλα σας τὰ μέσα γιὰ νὰ ἠμπορέσετε νὰ ἐκφράσετε ἐκεῖνο ποὺ ἔχετε στὴν ψυχή σας, γιατὶ πραγματικὰ ἡ ἀληθινὴ εὐτυχία τοῦ καλλιτέχνη εἶνε τὸ νὰ μπορῇ νὰ ἐκφράζῃ ἐκεῖνο ποὺ ἔχει μέσα του.

"Ερχομαι τώρα στοὺς παθητικοὺς φορεῖς τῆς τέχνης: Καὶ παθητικοὶ φορεῖς τῆς τέχνης εἶνε ὁλόκληρη ἡ κοινωνία! Τί θὰ κάμετε μέσα σὲ μιὰ κοινωνία ποὺ δὲν ἔχει καλλιτεχνικὴ διάθεση; "Οση βοήθεια καὶ ἂν σᾶς δώσῃ τὸ κράτος, ἄμα ἡ κοινωνία δὲν ἔχει καλλιτεχνικὴ διάθεσι, δὲν ἠμπορεῖτε νὰ κάμετε τίποτε. "Εχετε σεῖς οἱ καλλιτέχνες ἀνάγκη νὰ σᾶς καταλαβαίνῃ ἡ κοινωνία, νὰ σᾶς θαυμάζῃ, νὰ ἐνθουσιάζεται ἀπὸ ἐσᾶς καὶ νὰ σᾶς χειροκροτῇ, γιὰ νὰ μεταδίδῃ καὶ σὲ σᾶς τὸν ἐνθουσιασμό, γιὰ νὰ ἠμπορῆτε νὰ ἀποδίδετε ἀκόμα περισσότερα, ἀκόμα ἀνώτερα, ἀκόμα ἐντατικώτερα. "Αν δὲν ὑπάρχῃ σὲ μιὰ κοινωνία καλλιτεχνικὴ διάθεσι, δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἀναπτυχθῇ τέχνη. Τώρα βέβαια αὐτὸ εἶνε ἔξω ἀπὸ τὴ δουλειὰ τοῦ καλλιτέχνη. "Εργον τοῦ κυβερνήτου εἶνε νὰ ἀναπτύξῃ τὴν καλλιτεχνικὴν διάθεσιν, ὄχι βέβαια ἀπ' εὐθείας μὲ τὴν καλλιτεχνίαν, ἀλλὰ ἀνεβάζοντας τὸ ἐπίπεδο τῆς κοινωνίας, κάμνοντας τὴν κοινωνία σὰν μιὰ κιθάρα μὲ χορδὲς τεντωμένες σὲ τέτοιο σημεῖο καλά, ποὺ καὶ ἡ πιὸ μικρὴ πνοὴ νὰ τὶς δονῇ, ἀναπτύσσοντας αἰσθήματα, τὰ ἰδεώδη, τὰ ἰδανικά, τὸν ἐνθουσιασμό, τὸν φανατισμό, τὴν ἀνωτερότητα. Μονάχα ἔτσι, ἄμα ὅλα ἀναπτυχθοῦν, ὁ καλλιτέχνης, ὄχι μονάχα ὁ μεγάλος, ἀλλὰ καὶ ὁ μικρὸς καὶ ὁ μικρότερος, θὰ ἠμπορέσῃ νὰ ἀκουσθῇ, νὰ θαυμασθῇ, νὰ χειροκροτηθῇ καὶ νὰ ἀγαπηθῇ.

ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Αὐτὸ εἶνε ὁ δρόμος μας. Καὶ σᾶς προσθέτω ἀκόμα καὶ ἕνα ἄλλο, τὸ τελευταῖο, μιὰ φορὰ ποὺ εἴμαι μαζί σας καὶ ὁμιλῶ γιὰ ζητήματα ποὺ εἶνε τόσον κοντὰ σὲ σᾶς καὶ στὴ ζωή σας: Εἶπαμε γιὰ τοὺς φορεῖς τῆς τέχνης, τοὺς καλλιτέχνες. "Εχει ἀκουσθῆ πολλὲς φορὲς ὅτι ἄμα εἶνε ἕνας μεγάλος καλλιτέχνης, αὐτὸ θὰ φαγῇ καὶ ἂν δὲν φροντίσῃ κανένας γι' αὐτόν, οὔτε κράτος, οὔτε κοινωνία, οὔτε τίποτε. Ἡ Ἱστορία, λέγουν, μᾶς τὸ ἀποδεικνύει αὐτό. Μεγάλοι ποιηταὶ φανῆκαν, χωρὶς ποτὲ κανεὶς νὰ φροντίσῃ γι' αὐτούς. Ποιὸς ἐφρόντισε γιὰ τὸν Δάντε, γιὰ τὸν "Ομηρο ; Εἶνε βέβαια τόσο μακρυὰ αὐτοὶ ἀπὸ ἐμᾶς, ὥστε ποῦ ἠμποροῦμε νὰ γνωρίζουμε ἐμεῖς ποιὸς ἐφρόντισε γι' αὐτούς ; "Οσοι φανταζόνται τὸ πῶς, ἂν ἀφῆσῃ κανένας τοὺς καλλιτέχνες ἀβοήθητους στὴ δουλειά τους, θὰ φαγῇ ὁ μεγάλος καὶ θὰ λάμψῃ ἀπὸ τὴ μέση ὁ μεγάλος, αὐτὸ εἶνε πλάνη, εἶνε ἡ μεγαλύτερη πλάνη. Καὶ ὅσοι τὰ φαντάζονται αὐτὰ τὰ πράγματα, ὅσοι πιστεύουν ὅτι ἔγιναν στὸ παρελθὸν αὐτά, αὐτοὶ βλέπουν τὴν ἱστορία μὲ γυαλιὰ στραβά.

"Οπως δὲ σ' ἕνα δάσος μεγάλο, γιὰ νὰ γίνουν τὰ μεγάλα δένδρα τὰ ὑψηλά, τὰ ὑπερύψηλα, πρέπει νὰ προηγηθοῦν γενεὲς γενεῶν δενδρυλλίων μικρῶν, μικροτέρων, θάμνων πρῶτα, ποὺ νὰ πεθάνουν καὶ νὰ σαπίσουν, γιὰ νὰ γίνουν περισσότερο δυνατὰ δένδρα, ποὺ καὶ αὐτὰ θὰ λείψουν, γιὰ νὰ γίνῃ ὅλο τὸ ἔδαφος δασικό, μέσα ἀπὸ τὸ ὁποῖο, μέσα ἀπὸ τὴ γῆ καὶ ἀπὸ τὸ χῶμα τοῦ ὁποίου θὰ βγοῦν τὰ ὑψηλά, τὰ ὑπερύψηλα καὶ ὑπερήφανα δένδρα, ἔτσι καὶ στὴν καλλιτεχνία θὰ περάσουν πρὶν γενεὲς γενεῶν ἀπὸ καλλιτέχνες μικροτέρους στὴν ἀρχή, ἀπὸ θάμνους, ἀπὸ δενδρύλλια, ἀπὸ μεγαλύτερα δένδρα ὕστερα, ποὺ θὰ κάμουν ὅλοι αὐτοί, ποὺ θὰ δημιουργήσουν ὅλο τὸ καλλιτεχνικὸ ἔδαφος, μέσα ἀπὸ τὸ ὁποῖο θὰ βγῇ ὁ μεγάλος καλλιτέχνης. Αὐτοὺς τοὺς μάρτυρας, τοὺς ἀφανεῖς τοὺς λησμονοῦν ἐκεῖνοι ποὺ θὰ ὁμιλήσουν, ὅπως εἶπα προτήτερα. Αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους, ποὺ πέρασαν βέβαια τραγικὴ ζωή, τοὺς λησμονοῦν αὐτοὶ ποὺ ὁμιλοῦν ἔτσι καὶ βλέπουν βέβαια τὸν μεγάλο τὸν "Ομηρο, χωρὶς νὰ συλλογισθοῦν πόσες γενεὲς ἀοιδῶν πέρασαν γιὰ νὰ προετοιμάσουν τὸ ἔδαφος, μέσα ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐπήδησεν ὁ "Ομηρος. Βλέπουν ὅλοι τὸν Δάντε καὶ λησμονοῦν πόσοι ἄνθρωποι πέρασαν χωρὶς νὰ ἀκουσθῇ τὸ δικό τους, γιὰ νὰ δημιουργηθῇ ἡ γλῶσσα στὴν ὁποίαν ἔγραψεν ὁ Δάντε!

Η ΚΡΑΤΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ

Γι' αὐτό, ἂν ἕνα κράτος θέλῃ πραγματικὰ νὰ ἀνυψώσῃ τὴν καλλιτεχνία, πρέπει νὰ ἀποβλέψῃ μὲ στοργὴ σὲ ὅλους τοὺς φορεῖς τῆς καλλιτεχνίας, μεγάλους καὶ μικροὺς καὶ στὸν μικρότερο, στὸ σύνολο τῶν ἀνθρώπων ποὺ πάνω στοὺς ὤμους τους φέρουν τὴν τέχνη. "Οπως καὶ γιὰ νὰ παρασκευάσῃ τὴν καλλιτεχνικὴ διάθεσι, χωρὶς τὴν ὁποίαν δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἀναπτυχθῇ ἡ τέχνη, δὲν πρέπει νὰ ἀποβλέψῃ μονάχα εἰς τὰς μεγάλας πόλεις, τὰς Ἀθήνας, τὴν Θεσσαλονίκη, ἀλλὰ καὶ σὲ ὅλη τὴν Ἑλλάδα, καὶ στὸ μικρότερο χωριὸ καὶ στὸ πλέον ἀπομεμακρυσμένο καὶ χαριουδάκι τοῦ βουνοῦ, ὥστε νὰ κάμνῃ καὶ τὸν παθητικὸ φορέα τῆς τέχνης, τὴν κοινωνία ὁλόκληρη, ἔτσι, μέσα ἀπὸ τὸ ὁποῖο θὰ βγῇ ὁ μεγάλος καλλιτέχνης. Αὐτοὺς τοὺς μάρτυρας, τοὺς ἀφανεῖς τοὺς λησμονοῦν ἐκεῖνοι ποὺ θὰ ὁμιλήσουν, ὅπως εἶπα προτήτερα. Αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους, ποὺ πέρασαν βέβαια τραγικὴ ζωή, τοὺς λησμονοῦν αὐτοὶ ποὺ ὁμιλοῦν ἔτσι καὶ βλέπουν βέβαια τὸν μεγάλο τὸν "Ομηρο, χωρὶς νὰ συλλογισθοῦν πόσες γενεὲς ἀοιδῶν πέρασαν γιὰ νὰ προετοιμάσουν τὸ ἔδαφος, μέσα ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐπήδησεν ὁ "Ομηρος. Βλέπουν ὅλοι τὸν Δάντε καὶ λησμονοῦν πόσοι ἄνθρωποι πέρασαν χωρὶς νὰ ἀκουσθῇ τὸ δικό τους, γιὰ νὰ δημιουργηθῇ ἡ γλῶσσα στὴν ὁποίαν ἔγραψεν ὁ Δάντε!

"Ενθουσιώδεις ἐκδηλώσεις ἐπηκολούθησαν τὸ τέλος τοῦ λόγου τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ.

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΓΟΝΕΙΣ

Λόγῳ τῶν ἑορτῶν πολλοὶ γονεῖς ποὺ ἔχουν τὰ μέσα θὰ κάμουν δῶρα εἰς τὰ παιδιά των. "Εχω καὶ ἐγὼ νὰ τοὺς κάμω μίαν παράκλησιν. Ἐφ' ὅσον τὰ παιδιά των εἶνε γραμμένα εἰς τὴν Ἐθνικὴν Νεολαίαν νὰ τοὺς κάμουν ὡς δῶρον πρωτοχρονιάτικο μίαν στολὴν νεολαίας. "Ετσι εὐκολύνουν καὶ τὰ παιδιά των καὶ τὴν ὀργάνωσιν.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως
Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

Η ΠΟΛΕΜΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΟΥ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΙΑΠΩΝΕΣ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΙ

ΝΑΝΤΣΑΝΓΚ, Δεκέμβριος. — Εἶνε ὀγδόη ἑσπερινὴ καὶ σταματᾶ εἰς τὸ δεύτερον ἰατρεῖον διὰ τραυματίας τοῦ Ναντσάνγκ. Τὸ προσωπικὸν εἶνε τρομακτικὰ ἀπηγοχλημένον. Ὑπάρχουν ὀκτακόσιοι καὶ πλέον τραυματίαι εἰς τὸ ἰατρεῖον αὐτὸν καὶ εἶνε ἕνα ἀπὸ τὰ καλύτερα εἰς τὴν πόλιν. Ὑπάρχουν ἐννέα τοιαῦτα ἰατρεῖα ἐδῶ. Οἱ τραυματίαι κεῖνται εἰς μακρὰς σειρὰς καὶ τὰ μεγάλα δωμάτια ἑνὸς κτιρίου, τὸ ὁποῖον ἄλλοτε ἦτο σχολεῖον. Κάθε τραυματίας ἔχει μίαν κουβέρταν παραχωρηθεῖσαν ἀπὸ τὴν ὑγειονομικὴν ὑπηρεσίαν τοῦ στρατοῦ, καὶ τοι περὶ τοὺς τριακοσίους ἔχουν κουβέρτες αἱ ὁποῖαι ἐδόθησαν ἀπὸ τοὺς κατοίκους τῆς πόλεως. Εἰς τὸ ἰσόγειον καὶ εἰς τὰ δωμάτια τοῦ δευτέρου ὀρόφου ὁμάδες ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν τραγουδοῦν καὶ διασκεδάζουν τοὺς τραυματίας. Μία ὁμάς ποὺ εὑρίσκεται κοντά μας ἀποτελεῖται ἀπὸ δύο γυναῖκας καὶ ἕνα γέροντα. Ὁ γέρος παίζει τὸ κινέζικο βιολί καὶ ἡ μία ἀπὸ τὰς γυναῖκας εἶνε τυφλή. Εἶνε ἄνθρωποι τοῦ λαοῦ καὶ ἤλθαν διὰ νὰ διασκεδάσουν τοὺς τραυματίας καὶ τραγουδοῦν παλαιοὺς λαϊκοὺς σκοποὺς καὶ νέα πατριωτικὰ ἄσματα.

Εἰς τὸ ἰατρεῖον αὐτὸ εἰσέρχονται κατὰ μέσον ὅρον 3.600 τραυματίαι μηνιαίως. Διευθυντὴς εἶνε ἕνας ἡλικιωμένος στρατιωτικὸς ἰατρός, ὁ ὁποῖος ἐργάζεται μὲ φανατισμόν. Οἱ ἰατροὶ πολλάκις ἐργάζονται ὅλην τὴν νύκτα, ὅταν φθάνῃ νέα συνοδεία τραυματιῶν. Εἶνε ἐν ὅλῳ ἕνας προϊστάμενος, ἕνας ὑποδιευθυντής, τέσσαρες ἰατροί, εἴκοσι νοσοκόμοι καὶ δέκα βοηθοί.

Μο

Θεάματα

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 9.30 μ.μ. «Ο ιδανικός σύζυγος». Αναπ. Δημ. Ανδρέλλα (Φάτσυ 'Αλλεν). «Ανοιξιάτικο Σακάκι» (Ρόναλντ Κόλμαν).

ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ ('Αγιος Δημήτριος). «Η Δόνα Γκίλντα του Τέξας» (Ριτα Χέηγουορθ).

ΙΝΤΙΑΝ (Κυψέλη—Κύπρου). «Ο ανεπιθύμητος» (Τζων Γουέιν). «Ο Τζιμ Τόμπσον, ο κύριος μου» (Τζων Μόντιλ). «Η ελκυστική γειτόνισσα» (Ντόλλυ Χέηβεν). «Ο Βεντεζίλας ο ληστής» (Ντ. Φ.). «Ο κύριος της Σεβίλλης».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Δαίμων της Σφαγείου» (Μπόρις Καρλόφ). «Ο Τόμας του Τάξου» (Μπάστερ Κήτον). «Η ζωή χωρίς ιστορίαν».

ΑΤΤΥΚΟΝ. «Δαίμων της Σφαγείου» (Μπόρις Καρλόφ). «100 άνδρες ένα κορίτσι».

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Η Χιονάτη και οι 7 νάνοι».

ΟΡΦΕΥΣ. «Χαμένος άρχων». «Ο Μεγαλέξανδρος και η εποχή του».

ΠΑΛΛΑΣ. «Μυστήριον Μπάγκντατ».

ΠΑΝΘΕΟΝ. «Μπαρόν Λαφοντάνης».

ΡΕΞ. Γελοιογραφίαι φωτογραφίαι.

ΣΙΗΝΕΜΠΕ. «Γέρος του Κομψού». «Η ζωή του Χάρρυ Μπάουερ».

ΣΙΝΕΜΟΝΤ. 'Επίκαιρα και κωμωδία.

ΣΤΑΔΙΟΝ. «Γάμος καλοκαιρι».

ΣΤΑΡ. «Γυναίκα της σκιαρτάρας».

ΤΑΙΡΙΑ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΤΖΟΥΛΙΕΤΤ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΥΑΛΑΣ. «Ο άσσος των Σωματοφυλάκων».

ΦΑΝΤΑΣΙΟ. «Ο Μεγαλέξανδρος και η εποχή του».

ΦΑΡΕΣ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΦΙΛΟΔΗΜΟΣ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΧΑΛΚΙΝΗ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΧΑΡΑΥΓΗ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΧΑΡΙΤΕΣ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΧΑΡΜΑΝΤΕΡ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΧΑΡΜΟΣ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΧΑΡΩΝ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΧΑΡΩΝΕΙΟΝ. «Ο Τζίμ του Τάξου».

ΧΑΡΩΝΕΙΟΝ (Μπάγκρατι).

Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ

Υπό τον ύπουργείον των Εσωτερικών ο Σύνδεσμος Ελλήνων Φιλολόγων θα πραγματοποιήσει την πρώτην του Νέου Έτους, ή οποία θα φαίνεται ότι θα είναι μία εξ εκείνων των πολυπληθεστέρων. Ο πρόεδος της κ. Ν. Βασιλειάδης, ο γραμματεύς κ. Α. Β. Β. Υ. των Πανεπιστημίων και Πανεπιστημίων του Βασιλειού Ομιλος, Εις την κατ' αυτήν εορτήν "Ο προεδρος και τα μέλη του Δ. Σ. Ανωτάτου Συμβουλίου της Ενώσεως της Εκκλησίας της Ελλάδος" μετά της αιδεσ. Αρχιμανδρίτου κ. Ν. πιτρόπου, ο Αποκρισάρεος του Οικουμενικού Πατριαρχείου, ο Εξαρχος των Ιερών Μονών του Αγίου Ορους, οι μέγιστοι Δ.Δ.Δ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον της 29ης Δεκεμβρίου κλεισίμου μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ — ΜΕΤΟΧΑΙ

Εις χρυσόν	Εις δραχμάς		Βάμβαξ "Ερια	Χημ. Προϊόντα
1881 . . . 3305	1932 . . . 72.50		Αλεξ. . . . 4.60	Καλλιμ. Α. 260
1884 . . . 3305	1933 . . . 72.50		Βιομ. . . . 4.60	Καπνικαί . 900
Μονοπωλ. Π. 2600	Ποιότ. Αρ. 4.10		Βόλου . . . 4.60	Κάπνος . . 900
Μονοπωλ. Δ. 2320	Ποιότ. Δρ. 4.10		Θεσσ. . . . 4.60	Κάπνος Α. 900
Στρ. Π.-Λ. Π. 2323	Ποιότ. Ελ. 4.10		Καρδ. . . . 4.60	Κάπνος Β. 900
Στρ. Π.-Λ. Δ. 2323	Ποιότ. Ιν. 4.10		Καρλοβ. Α. 4.60	Κάπνος Γ. 900
Μονοπωλ. Α. 1430	Ποιότ. Ιδ. 4.10		Καρλοβ. Β. 4.60	Κάπνος Δ. 900
Μονοπωλ. Β. 1430	Ποιότ. Ιε. 4.10		Κιλκίς . . . 4.60	Κάπνος Ε. 900
Μονοπωλ. Γ. 1430	Ποιότ. Ις. 4.10		Κορίνθ. . . 4.60	Κάπνος Ζ. 900
Ολ. 1924 Α. 4535	Ποιότ. Ιζ. 4.10		Κρ.-Κρήτη Π.1850	Κάπνος Η. 900
Ολ. 1924 Β. 4535	Ποιότ. Ιη. 4.10		Κρ.-Κρήτη Δ.1850	Κάπνος Θ. 900
110 Εκατομ. 2575	Ποιότ. Ιθ. 4.10		Λαμία . . . 4.60	Μηχ. Έλξις
110 Εκατομ. 2575	Ποιότ. Κ. 4.10		Λάρισ. . . . 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
Πειρ. Σιδ. 1925	Ποιότ. Κα. 4.10		Μυτιλ. . . . 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
Πειρ. Σιδ. 1926	Ποιότ. Κβ. 4.10		Ξάνθ. . . . 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
Πειρ. 1931 Α. 4810	Ποιότ. Κγ. 4.10		Πάτρ. . . . 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Κδ. 4.10		Σαμοθρ. . . 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Κε. 4.10		Σαντορ. . . 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Κς. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Κζ. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Κη. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Κθ. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Λ. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Λα. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Λβ. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Λγ. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Λδ. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Λε. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Λς. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Λζ. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Λη. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Λθ. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Μ. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Μα. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Μβ. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Μγ. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Μδ. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Με. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Μς. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Μζ. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Μη. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Μθ. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Ν. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Να. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Νβ. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Νγ. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Νδ. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Νε. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Νς. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Νζ. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Νη. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Νθ. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Ξ. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Ξα. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Ξβ. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Ξγ. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Ξδ. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Ξε. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Ξς. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Ξζ. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Ξη. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Ξθ. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Ο. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Οα. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Οβ. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Ογ. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Οδ. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Οε. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Ος. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Οζ. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Οη. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Οθ. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Π. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Πα. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Πβ. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Πγ. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Πδ. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Πε. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Πς. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Πζ. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Πη. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Πθ. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Ρ. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Ρα. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Ρβ. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Ργ. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Ρδ. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Ρε. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Ρς. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Ρζ. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Ρη. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Ρθ. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Σ. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Σα. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Σβ. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Σγ. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Σδ. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Σε. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Σς. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Σζ. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Ση. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Σθ. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Τ. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Τα. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Τβ. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Τγ. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Τδ. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Τε. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Τς. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Τζ. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Τη. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Τθ. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Υ. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Υα. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Υβ. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Υγ. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Υδ. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Υε. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Υς. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Υζ. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Υη. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Υθ. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Φ. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Φα. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Φβ. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Φγ. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Φδ. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Φε. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Φς. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Φζ. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Φη. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Φθ. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Χ. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Χα. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Χβ. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Χγ. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Χδ. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Χε. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Χς. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Χζ. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Χη. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Χθ. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Ψ. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Ψα. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Ψβ. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Ψγ. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Ψδ. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Ψε. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Ψς. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Ψζ. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Ψη. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Ψθ. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Ω. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Ωα. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Ωβ. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Ωγ. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Ωδ. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Ωε. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Ως. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Ωζ. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Ωη. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Ωθ. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Ξ. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Ξα. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Ξβ. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Ξγ. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Ξδ. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Ξε. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Ξς. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Ξζ. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Ξη. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Ξθ. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Ο. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Οα. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Οβ. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Ογ. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Οδ. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Οε. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Ος. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Οζ. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Οη. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Οθ. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Π. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Πα. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Πβ. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Πγ. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Πδ. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Πε. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Πς. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Πζ. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Πη. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Πθ. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Ρ. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Ρα. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Ρβ. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Ργ. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Ρδ. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Ρε. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Ρς. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Ρζ. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Ρη. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Ρθ. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Σ. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Σα. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Σβ. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Σγ. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Σδ. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Σε. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Σς. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Σζ. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Ση. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Σθ. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Τ. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Τα. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Τβ. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Τγ. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Τδ. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Τε. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Τς. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Τζ. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Τη. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Τθ. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Υ. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Υα. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Υβ. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Υγ. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Υδ. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Υε. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Υς. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Υζ. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Υη. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Υθ. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Φ. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Φα. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Φβ. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Φγ. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Φδ. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Φε. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Φς. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Φζ. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Φη. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Λ. 1280
	Ποιότ. Φθ. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Μ. 1280
	Ποιότ. Χ. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Ν. 1280
	Ποιότ. Χα. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Ξ. 1280
	Ποιότ. Χβ. 4.10		Σαντορ. Λ. 4.60	Ηλεκτρ. Ο. 1280
	Ποιότ. Χγ. 4.10		Σαντορ. Μ. 4.60	Ηλεκτρ. Π. 1280
	Ποιότ. Χδ. 4.10		Σαντορ. Ν. 4.60	Ηλεκτρ. Ρ. 1280
	Ποιότ. Χε. 4.10		Σαντορ. Ξ. 4.60	Ηλεκτρ. Σ. 1280
	Ποιότ. Χς. 4.10		Σαντορ. Ο. 4.60	Ηλεκτρ. Τ. 1280
	Ποιότ. Χζ. 4.10		Σαντορ. Π. 4.60	Ηλεκτρ. Υ. 1280
	Ποιότ. Χη. 4.10		Σαντορ. Ρ. 4.60	Ηλεκτρ. Φ. 1280
	Ποιότ. Χθ. 4.10		Σαντορ. Σ. 4.60	Ηλεκτρ. Χ. 1280
	Ποιότ. Ψ. 4.10		Σαντορ. Τ. 4.60	Ηλεκτρ. Ψ. 1280
	Ποιότ. Ψα. 4.10		Σαντορ. Υ. 4.60	Ηλεκτρ. Ω. 1280
	Ποιότ. Ψβ. 4.10		Σαντορ. Φ. 4.60	Μηχ. Έλξις
	Ποιότ. Ψγ. 4.10		Σαντορ. Χ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Ψδ. 4.10		Σαντορ. Ψ. 4.60	Βιομ.Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Ψε. 4.10		Σαντορ. Ω. 4.60	Ηλεκτρ. Α. 1280
	Ποιότ. Ψς. 4.10		Σαντορ. Α. 4.60	Ηλεκτρ. Β. 1280
	Ποιότ. Ψζ. 4.10		Σαντορ. Β. 4.60	Ηλεκτρ. Γ. 1280
	Ποιότ. Ψη. 4.10		Σαντορ. Γ. 4.60	Ηλεκτρ. Δ. 1280
	Ποιότ. Ψθ. 4.10		Σαντορ. Δ. 4.60	Ηλεκτρ. Ε. 1280
	Ποιότ. Ω. 4.10		Σαντορ. Ε. 4.60	Ηλεκτρ. Ζ. 1280
	Ποιότ. Ωα. 4.10		Σαντορ. Ζ. 4.60	Ηλεκτρ. Η. 1280
	Ποιότ. Ωβ. 4.10		Σαντορ. Η. 4.60	Ηλεκτρ. Θ. 1280
	Ποιότ. Ωγ. 4.10		Σαντορ. Θ. 4.60	Ηλεκτρ. Ι. 1280
	Ποιότ. Ωδ. 4.10		Σαντορ. Ι. 4.60	Ηλεκτρ. Κ. 1280
	Ποιότ. Ωε. 4.10		Σαντορ. Κ. 4.60	Ηλεκτρ. Λ

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΠΡΩΤΑΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΟΥ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ Η ΔΙΑΙΤΑ ΤΟΥ ΜΕΜΕΛ ΘΑ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΤΗΝ ΕΝΩΣΙΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

ΠΟΙΑΝ ΣΤΑΣΙΝ ΘΑ ΤΗΡΗΣΗ Η ΑΓΓΛΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Εἰς τοὺς ἐνταῦθα γερμανικοὺς κύκλους θεωρεῖται σχεδὸν βέβαιον ὅτι κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ Ἰανουαρίου θὰ προσαρτηθῇ τὸ Μέμελ εἰς τὸ Ράϊχ. Κατὰ πληροφορίας καλῆς πηγῆς, ἡ δίαιτα τοῦ Μέμελ, ἀμέσως μετὰ τὴν σύνοδόν της τὸν προσεχῆ Ἰανουάριον, θὰ κηρύξῃ τὴν ἕνωσιν τῆς περιοχῆς μὲ τὴν Γερμανίαν, ἐν ἡ δὲ περιπτώσει ἡ Λιθουανία ἐναντιωθῇ, θὰ ἀναμιχθῇ ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις, προβάλλουσα τὸ ἐπιχείρημα τῆς ἐλευθέρας αὐτοδιαθέσεως τῶν λαῶν. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι ἀγγλικοὶ κύκλοι, σχολιάζοντες τὰ ἀνωτέρω, παρατηροῦν ὅτι ἡ προσάρτησις ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ εἶνε ἀναπόφευκτος, ἡ στάσις δὲ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ προκειμένου δὲν θὰ ἐξέλθῃ τῶν διπλωματικῶν πλαισίων. Προστίθεται, ἐν τούτοις, ὅτι ἂν πραγματοποιηθῇ καὶ τὸ νέον γερμανικὸν πραξικόπημα, τότε ἡ Ἀγγλία δὲν θὰ ἀποδεχθῇ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας κ. Φοὺνκ εἰς Λονδῖνον, ἥτις ἀπεφασίσθη κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐνταῦθα διαμονῆς τοῦ δόκτορος Σάχτ. Τὸ ταξίδιον τοῦτο θὰ ἐπραγματοποιεῖτο ἐν περιπτώσει λύσεως τοῦ ζητήματος τῶν προσφύγων, θὰ ἀπέβλεπε δὲ εἰς τὴν συνομολόγησιν εἴδους γερμανοαγγλικῆς συμφωνίας μὴ ἐπιθέσεως ἐπὶ τοῦ ἐμπορικοῦ πεδίου, διὰ τῆς ὁποίας θὰ ἐρρυθμίζετο ἡ διανομὴ τῶν παγκοσμίων ἀγορῶν.

Η Μ. ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΟΒΗ ΕΙΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΒΙΑΝ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσάμπερλαιν εἰς τὸ πρὸς τὸ συντηρητικὸν κόμμα διάγγελμά του ἐπὶ τῷ Νέῳ Ἔτει, τονίζει ὅτι «διατραγματευόμενος μὲ τὰ ἄλλα κράτη, ἐὰν θὰ προβῇ εἰς παραχωρήσεις πρὸς τὴν βίαν». Γράφων πρὸς τὰς ἐφημερίδας, τοῦ κόμματός του, παρατηρεῖ ὅτι αἱ δοκιμασίαι καὶ αἱ ἀνησυχίαι, αἱ ὁποῖαι ἐσημειώθησαν διαρκοῦντος τοῦ λήγοντος ἔτους, ἀντεσταθμίσθησαν καὶ ὑπερηκοντίσθησαν μάλιστα ἀπὸ τὰ ὠφελήματα, τὰ ὁποῖα προέκυψαν. Ἀσχολούμενος περαιτέρω μὲ τὸν ἐξοπλισμόν, λέγει: «Ἡ ἕνοπλος ἰσχύς μᾶς φέρει εἰς θέσιν νὰ εἴπωμεν εἰς τὰ συμβούλια τῶν ἐθνῶν, ὅτι, ἐπιζητοῦντες τὴν φιλίαν μὲ ὅλους τοὺς λαούς, θέλομεν νὰ συνεννοηθῶμεν μετ' αὐτῶν ἐπὶ λογικῆς βάσεως καὶ χωρὶς νὰ ἀδικηθῇ κανείς, δὲν θὰ κάμωμεν ὅμως παραχωρήσεις εἰς τὴν βίαν. Ἀποκρούων τὴν ἄποψιν, ὅτι ὁ πόλεμος εἶνε ἀναπόφευκτος καὶ ὅτι ἡ μόνη μας φροντὶς εἶνε νὰ παρασκευασθῶμεν δι' αὐτόν, ἐπεζήτησα κατὰ τὸ λῆγον ἔτος νὰ ἄρω ἐκ τοῦ μέσου ὅλα ἐκεῖνα τὰ αἴτια, τὰ ὁποῖα ἠδύναντο νὰ φέρουν πόλεμον δι' ἀπ' εὐθείας συνεννοήσεων καὶ συζητήσεων, ἀποδλέπων εἰς τὸ πῶς θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπανέλθῃ πλήρως τὸ αἴσθημα τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ συνεννοήσεως μεταξὺ τῶν ἐθνῶν. Τρέφω ἐπομένως τὴν ἐλπίδα, ὅτι, διὰ τῶν ὡς ἄνω μέσων τὰ διεθνῆ προβλήματα τῆς ἐποχῆς μας εἶνε ἔσυατὸν νὰ διευθετηθοῦν ἐν τῷ πνεύματι συμφιλιώσεως καὶ συνεργασίας».

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἔγκυροι πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι ὁ κ. Τσάμπερλαιν, μεταβαίνων εἰς Ρώμην, θὰ θίξῃ τὸ ζήτημα τῶν γαλλοϊταλικῶν σχέσεων καὶ θὰ συστήσῃ ὅπως διεξαχθοῦν ἀπ' εὐθείας μεταξὺ Ρώμης καὶ Παρισίων συνεννοήσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ διευκολύνουν σημαντικῶς ἂν οἱ Ἰταλοὶ ἀπεσύροντο τελείως ἐξ 'Ισπανίας. Κατὰ δημοσιογραφικὰς τινας πληροφορίας, ἐλήφθησαν εἰς τὸ Φόρειν Ὄφφις ἐκθέσεις ἀναφέρουσαι ὅτι αἱ νέαι ἐνισχύσεις τῆς Ἰταλίας πρὸς τὸν στρατηγὸν Φράνκο εἶνε σημαντικώτεραι ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν τῶν Ἰταλῶν ἐθελοντῶν, οἵτινες ἀπεχώρησαν πρὸ τινος.

Ἐξ ἐπισήμου πηγῆς πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι ἡ σημερινὴ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Καμπὸν εἰς τὸ Φόρειν Ὄφφις ἀφεώρα τὴν κοινὴν ἀγγλογαλλικὴν στάσιν ἔναντι τοῦ ἰσπανικοῦ ζητήματος. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐπιδοκιμάζει ἀπολύτως τὴν γαλλικὴν στάσιν ἔναντι τῶν ἰταλικῶν διεκδικήσεων καὶ ἔχει τὴν γνώμην ὅτι πρὸ πάσης συζητήσεως ἀπαιτεῖται ἡ ρύθμισις τοῦ ἰσπανικοῦ. Οἱ ἀγγλικοὶ κύκλοι πιστεύουν ὅτι ὁ κ. Μουσολίνι θὰ φανῇ ὑποχωρητικὸς ἐπὶ τοῦ ἰσπανικοῦ, διότι μετὰ τὴν ἀποφασιστικὴν στάσιν τῆς Γαλλίας θὰ θελήσῃ νὰ εὕρῃ τρόπον συνεχίσεως τῶν διαπραγματεύσεων, ἵνα ἐπιτύχῃ μερικὴν ἔστω ἱκανοποίησιν.

Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 29. ('Αθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Ράντορ μεταδίδει, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γκαφένκο, εἰς ραδιοφωνικὴν ὁμιλίαν του ἀνέλυσε τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Ρουμανίας, δηλώσας τὰ ἑξῆς:

«Ἡ Ρουμανία ἀκολουθεῖ πολιτικὴν εἰρήνης, ἡ δὲ ἐξωτερικὴ δρᾶσις της ἀποβλέπει εἰς τὴν ἄμυναν τῶν δικαίων καὶ τῶν συμφερόντων τῆς Ρουμανίας, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν πραγματικοτήτων, τὰς ὁποίας ἀπέδωσεν ἡ πεῖρα τοῦ διεθνοῦς βίου καὶ τῶν παλαιῶν καὶ πιστῶν φιλιῶν, τὰς ὁποίας ἔχει συνάψει. Ἡ πολιτικὴ αὕτη ἐξελίσσεται ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Βασιλέως, ὅστις ἐξασφαλίζει τὴν συνοχήν της. Ἡ ἐξωτερικὴ μας πολιτικὴ δὲν δύναται νὰ ἐχῃ τὴν πηγήν της ἰσχύος της, εἰμὴ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς χώρας, μὴ δυναμένη νὰ εὕρῃ, παρὰ ἐν ἑαυτῇ, τοὐτέστιν εἰς τὴν ρουμανικὴν συνείδησιν καὶ τὸν στρατόν, ὅστις εἶνε ἐτοιμος διὰ πᾶσαν θυσίαν, τὴν ἀναγκαίαν βάσιν. Ἡ Ρουμανία ἐξακολουθεῖ νὰ πιστεύῃ, ὅτι διὰ τῆς συνεργασίας μεταξὺ τῶν ἐθνῶν δύναται νὰ πραγματοποιηθῇ ὁ πόθος τῆς ἀνθρωποτητος διὰ τὴν εἰρήνην. Ἡ θέλησις μας διὰ τὴν εἰλικρινῆ συνεργασίαν εἰς ὅλας τὰς σφαίρας τῆς συνεννοήσεως μεταξὺ τῶν ἐθνῶν. Τρέφω ἐπομένως τὴν ἐλπίδα, ὅτι, διὰ τῶν ὡς ἄνω μέσων τὰ διεθνῆ προβλήματα τῆς ἐποχῆς μας εἶνε ἔσυατὸν νὰ διευθετηθοῦν ἐν τῷ πνεύματι συμφιλιώσεως καὶ συνεργασίας».

Η Ε. ΡΟΥΣΣΙΑ ΚΑΙ ΜΑΝΤΖΟΥΡΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο ὅτι, κατὰ πληροφορίας ἐκ Χσίν-Κίνγκ, ἡ κυβέρνησις τῆς Μαντζουρίας διεβίβασε διὰ τοῦ ἐν Χαρμπὶν γενικοῦ προξένου τὰς διακοινώσεις πρὸς τὴν σοβιετικὴν κυβέρνησιν, διὰ τῆς ὁποίας ζητεῖται ἀπὸ τὰς σοβιετικὰς ἀρχὰς νὰ παραχωρήσουν τὰς ὁμολογίας τῶν σιδηροδρόμων τῆς βορείου Μαντζουρίας, τὰς ὁποίας ἔχουν ὑπὸ τὴν κατοχήν των. Αἱ ὁμολογίαι αὗται ἐξακολουθοῦν νὰ παραμένουν ὑπὸ τὴν κατοχὴν τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας, διότι ἡ Μαντζουρία δὲν ἐξόφλησεν ἀκόμη τὴν τελευταίαν δόσιν διὰ τὴν ἐξαγορὰν τῶν σιδηροδρόμων τούτων.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Ο κ. ΝΤΑΛΑΝΤΙΕ ΘΑ ΕΚΦΩΝΗΣΗ ΛΟΓΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΤΥΝΙΔΑ ;

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. ('Αθην. Πρακτ.). — Συνεχίζονται αἱ προετοιμασίαι διὰ τὸ ταξίδιον τοῦ κ. Νταλαντιὲ εἰς Κορσικήν, Τύνιδα καὶ 'Αλγέριον. Ὁ κ. Νταλαντιὲ μεταβαίνει εἰς Τύνιδα ὄχι μόνον ὡς πρωθυπουργός, ἀλλὰ καὶ ὡς ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τοῦτο ἕνεκα συνοδεύεται ἀπὸ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ Ἐπιτελείου στρατηγὸν Γκαμελὲν καὶ ἀπὸ τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν Ἐπιτελείων τοῦ Ναυτικοῦ καὶ τῆς 'Αεροπορίας. Ὁ κ. Νταλαντιὲ θὰ ἐπιθεωρήσῃ τὰ ὀχυρωματικὰ ἔργα τῆς Τύνιδος καθὼς καὶ τὴν ναυτικὴν βάσιν τῆς Μπιζέρτας, ὅπου ἔχουν κατασκευασθῇ ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους ἔργα ἐπιτρέποντα τὴν παραμονὴν εἰς τὸν λιμένα τοῦτον πολλῶν πολεμικῶν σκαφῶν. Ἤδη εἰς τὸν λιμένα τῆς Μπιζέρτας δύναται νὰ εἰσέλθουν σκάφη τῶν 26.000 καὶ 30.000 τόννων, προσεχῶς δὲ θὰ γίνῃ ἐκβάθυνσις τοῦ λιμένος διὰ νὰ δύνανται νὰ εἰσέρχωνται καὶ σκάφη 35.000 τόννων. Ὁ κ. Νταλαντιὲ ἴσως νὰ ἐκφωνήσῃ εἰς Τύνιδα λόγον, καθορίζων τὴν ἄποψιν τῆς Γαλλίας ἐπὶ τῶν ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀνακινηθῇ τὰς ἡμέρας αὐτάς, ἐξ ἀφορμῆς τῆς γαλλο-ἰταλικῆς διενέξεως.

ΕΠΑΝΗΡΧΙΣΑΝ ΠΡΟΣΤΡΙΒΑΙ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΤΗΣ Κ. ΕΥΡΩΠΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Πράγας, μεταξὺ ὡρισμένων κρατῶν τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης ἔχει δημιουργηθῇ καὶ πάλιν ἀτμόσφαιρα ἐντάσεως, συγκεκριμένως δὲ μεταξὺ τῆς Τσεχοσλοβακίας ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς Πολωνίας καὶ τῆς Οὐγγαρίας ἀφ' ἑτέρου. Οὕτω σήμερον ὁ ἐν Πράγᾳ Πολωνὸς ἐπιτετραμμένος κ. Παπὲ ὑπέβαλεν εἰς τὸ τσεχικὸν ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν λίαν κατηγορηματικὴν διακοίνωσιν διὰ τὰ συνοριακὰ ἐπεισόδια, τὰ ὁποῖα ἐσημειώθησαν τὴν 27ην τρέχοντος εἰς Μιχάλκοβιτς. Συμφώνως πρὸς τὴν πολωνικὴν διακοίνωσιν, ἐρρίφθησαν ἐναντίον τῶν Πολωνῶν μεθοριακῶν φρουρῶν χειροβομβίδες. Ὁ κ. Παπὲ ἐτόνισεν, ὅτι ἡ πολωνικὴ κυβέρνησις εἶνε ἀποφασισμένη νὰ λάβῃ αὐστηρὰ μέτρα, ἀπεκδύεται δὲ πᾶσης εὐθύνης δι' ὅ,τι συμβῇ ἐν ἢ περιπτώσει δὲν ἤθελεν ἀμέσως καὶ ριζικῶς βελτιωθῇ ἡ κατάστασις εἰς τὴν μεθόριον τοῦ Τέσεν. Ὁ Τσέχος πληρεξούσιος ὑπουργὸς κ. Κρνὸ ἀπήντησεν ὅτι ἡ τσεχικὴ κυβέρνησις θὰ λάβῃ μέτρα, ὅταν τῆς ὑποβληθῇ ἡ ἔκθεσις τοῦ ἀποσταλέντος εἰς τὸν τόπον τοῦ ἐπειτοδίου ἐπιθεωρητοῦ.

Ο ΚΟΜΙΣ ΤΣΙΑΝΟ ΕΚΛΗΘΗ ΕΙΣ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 29. ('Αθ.Πρακτ.) — Τὸ πρακτορεῖον "Αβαλα ἀνακοινοῖ ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Νοτιοσλαυΐας κ. Στογιαντίνοβιτς προσεκάλεσε τὸν 'Ιταλὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κόμιτα Τσιάνο εἰς κυνήγιον εἰς τὸ βασιλικὸν κτῆμα τοῦ Μπέλζε παρὰ τὸ 'Οσιὲκ, ἐγγὺς τῶν οὐγγρικῶν συνόρων.

ΑΙ ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΤΩΝ ΤΥΦΛΩΝ

Αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. αἱ πριγκίπισσαι Διαδόχου, Εἰρήνη, Αἰκατερίνη, Μαρία καὶ Εὐγενία καὶ ἡ Α. Γ. Υ. ὁ πρίγκιψ Ράτζεβιλ μετέβησαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸν ἐν Καλλιθέᾳ Οἶκον τῶν Τυφλῶν, ἔνθα παρέστησαν εἰς τὴν δοθεῖσαν ἑορτὴν τοῦ δένδρου τῶν Χριστουγέννων. Ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Μαρία διένειμε δῶρα καὶ γλυκίσματα εἰς τοὺς μικροὺς τροφίμους τοῦ ἱδρύματος, κατόπιν δὲ περιῆλθε λεπτομερῶς ὅλας τὰς ἐγκαταστάσεις καὶ διαμερίσματα αὐτοῦ.

ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΑΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, παρέχεται χρηματικὴ ἐνίσχυσις 1) Εἰς τοὺς ἀνέργους ἐργάτας θαλάσσης, ὑπὸ μορφὴν δανείου ἐκ δρχ. 1.000 διὰ τοὺς ἀξιωματικοὺς τοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ καὶ 500 διὰ τὰ πληρώματα. 2) Χρηματικαὶ διευκολύνσεις εἰς τοὺς φυματικοὺς ἐργάτας θαλάσσης οἵτινες, ὡς γνωστόν, προστατεύονται ἐξ ὁλοκλήρου ὑπὸ τοῦ Οἴκου τοῦ Ναύτου. 3) Χρηματικὴ ἐνίσχυσις ἐκ δραχμῶν 500 εἰς τοὺς ἀνέργους δύτας. 4) Αὔξησις ἀπὸ 12 εἰς 16 τοῦ συντελεστοῦ τῶν συντάξεων τῶν παρεχομένων ὑπὸ τοῦ Ναυτικοῦ Ἀπομαχικοῦ Ταμείου εἰς τοὺς ἀπομάχους ναυτικούς, τὰς χήρας καὶ τὰ ὀρφανὰ αὐτῶν. 5) Ἐπίδομα δρχ. 1.000 εἰς τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ καὶ συνταξιούχους πλοηγοὺς καὶ ἐπίδομα δρχ. 500 εἰς τὸ βοηθητικὸν προσωπικὸν τῆς Πλοηγικῆς Ὑπηρεσίας. 6) Ἐπίδομα ἴσον πρὸς 60% τοῦ μηνιαίου μισθοῦ των, οὐχὶ ὅμως κατώτερον τῶν 1.000 δραχμῶν, εἰς τοὺς ὑπαλλήλους ἀπάντων τῶν ἱδρυμάτων τῆς κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως τῶν ἐργατῶν θαλάσσης. Εἰς τοὺς ἐγγάμους ἐκ τῶν ὑπαλλήλων τούτων θὰ χορηγηθῇ καὶ πρόσθετον 500δραχμον ἐπίδομα. Διὰ τῶν ἀνωτέρω μέτρων ἡ παρεχομένη ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως προστασία εἰς τοὺς ἐργάτας θαλάσσης εἶνε πλήρης καὶ περιλαμβάνει ὅλας τὰς κατηγορίας αὐτῶν.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΤΟΛΗΝ ΤΟΥ ΦΑΛΑΓΓΙΤΟΥ ΤΗΣ Ε. Ο. Ν

Ἐξηκολούθησαν καὶ χθὲς ἀθρόαι αἱ εἰσφοραὶ διὰ τὴν στολὴν τοῦ φαλαγγίτου. Οὕτω, πρὸς τὸν κυβερνητικὸν ἐπίτροπον τῆς Ε.Ο.Ν. ἀπεστάλησαν τὰ κατωθι ποσά: Συν. 212.910. Ὁ κ. Χ. Τσεκούρας Ἐπιθ. Βιομ. Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας δρχ. 200. Ὁ κ. Γ. Κουρῆς τμημ. ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας 250. ὁ κ. Ν. Μιχέλης τμημ. ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας 150. ὁ κ. Ν. Γκίκας 400. ὁ κ. Δ. Χρυσοφάκης καθηγητὴς 200. ὁ κ. Ν. Γεννηματᾶς 500. ὁ κ. Ι. Μωράκης 100. ὁ κ. Ἀλέξιος Ἀσσέος 500. Μπουγκὲ Ἑλλὰς Α. Ε. 3.000. ὁ δήμαρχος Χαλκίδων κ. Σ. Κ. Σαραφιάνος 500. ὁ κ. Ἀν. Καββαδίας 200. Οἱ μικροὶ ἀδελφοὶ Νοδάρου, ἑπταέτης ὁ εἷς καὶ δεκαετὴς ὁ ἄλλος παρουσιασθέντες εἰς τὰ γραφεῖα τῆς κεντρικῆς διοικήσεως τῆς Ε. Ο. Ν. μόνοι καὶ αὐθορμήτως ἐξήνεγκαν καὶ παρουσιάσθησαν εἰς τὸν κυβερνητικὸν ἐπίτροπον τῆς Ε. Ο. Ν. πρὸς τὸν ὁποῖον ἐνεχείρισαν δρχ. 200. Ἠλεκτρικὸν Σιδηρόδρομον Ἀθηνῶν Πειραιῶς 36.000 Σύνολον δραχμαὶ 7.255.610.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΟΝ

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν, ποσοστὲς ὑψηλῆς ἑλληνικῆς σημαίας ἐν τῷ ὅρμῳ Γρέϊνοκ τῆς Ἀγγλίας ἐπὶ τοῦ νέου ἀντιτορπιλλικοῦ «Βασιλεὺς Γεώργιος Α'».

ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΛΗΓΟΝ ΕΤΟΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως προέβη χθὲς εἰς τὰς κατωτέρω δηλώσεις:

«Εἰς τὴν ἐν γένει κρατικὴν δρᾶσιν, ποὺ ἐξεδηλώθη καὶ ἀπεκρυσταλλώθη εἰς τόσον πολυάριθμα καὶ σημαντικὰ ἔργα εἰς τὸ πεδίον τῆς κοινωνικῆς πολιτικῆς, κατέχει ἐντελῶς ἐξαιρετικὴν θέσιν ἡ ἐργασία, ποὺ ἔγινε κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος διὰ τὴν ὀργάνωσιν καὶ τὴν οὐσιαστικοποίησιν τοῦ μεγάλου μας κοινωνικοῦ ὀργανισμοῦ, τοῦ 'Ιδρύματος τῶν Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεων. Αἰσθάνομαι ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν συνοψίζων σήμερον τὸ ἔργον, τὸ ὁποῖον συνετελέσθη μέχρι τοῦδε, ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν καὶ καθοδήγησιν τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ 'Εργασίας, εἰς τὰς πραγματικὰς αὐτὰς κυψέλας ἐργασίας, ποὺ εἶνε ἡ γενικὴ διεύθυνσις καὶ τὰ ὑποκαταστήματα τοῦ 'Ιδρύματος, ἡ δὲ εὐχαρίστησίς μου γίνεται ἀκόμη μεγαλυτέρα, διότι ἠμπορῶ νὰ ἀνακοινώσω καὶ τὴν ἀποφασισθεῖσαν ἐπέκτασιν τοῦ θεσμοῦ κατὰ τὸ ἀρχόμενον ἔτος καὶ εἰς περιοχὰς ἐκ τῶν μεγαλυτέρων βιομηχανικῶν ἐπαρχιακῶν κέντρων τῆς Ἑλλάδος.

Εἶνε γνωστόν, ὅτι, ἔπειτα ἀπὸ μακρὰν καὶ ἐπίπονον ὀργανωτικὴν προπαρασκευήν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐτέθησαν ἀσφαλῆ τὰ πρῶτα θεμέλια τῆς λειτουργίας τοῦ ὀργανισμοῦ, ἡ ἀσφάλισις ἤρχισεν ἐφαρμοζομένη εἰς τὰς 'Αθήνας καὶ εἰς τὸν Πειραιᾶ ἀπὸ 1ης Δεκεμβρίου 1937 καὶ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἀπὸ 1ης 'Ιανουαρίου 1938. Εἰς τὰ ὑποκαταστήματα τῶν τριῶν τούτων πόλεων ἡ ἀσφάλισις τοῦ ἐργατικοῦ ἀτυχήματος ἤρχισεν ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τῆς λειτουργίας των δι' ἀμφοτέρους τοὺς ἀσφαλιστικοὺς κλάδους, δηλ. τὸν κλάδον ἀσθενείας καὶ τὸν κλάδον συντάξεων. Οἱ ἐργάται καὶ λοιποὶ μισθωτοί, ποὺ ἐγίνοντο θύματα ἐργατικῶν ἀτυχημάτων, περιεθάλποντο ἰατρικῶς μερίμνῃ καὶ δαπάναις τοῦ 'Ιδρύματος, ἐτύγχανον δὲ συντάξεως, ὅσοι καθίσταντο ἕνεκα τοῦ ἀτυχήματος ἀνίκανοι πρὸς ἐργασίαν, καὶ μάλιστα σύμφωνα μὲ τὸν νόμον, ἀσχέτως τοῦ χρόνου, τὸν ὁποῖον διήνυσαν εἰς τὴν ἀσφάλισιν. Εἶνε, βέβαια, περιττὸν νὰ τονίσω, τὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν ἔχει ἡ ἀνάληψις ὑπὸ τοῦ 'Ιδρύματος τοῦ κινδύνου τοῦ ἀτυχήματος καὶ διὰ τοὺς ἐργάτας, οἱ ὁποῖοι χωρὶς ἀγοροπρίας καὶ χρονοτριβὴν καὶ χωρὶς προσφυγὴν εἰς τὰ δικαστήρια λαμβάνουν τὰς παροχάς των, ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς ἐργοδότας, ἰδίως ὁρισμένων κατηγοριῶν ἐπιχειρήσεων, ποὺ παρουσιάζουν συχνὰς περιπτώσεις ἀτυχημάτων, οἱ ὁποῖοι, μὲ τὸ χαμηλὸν σχετικῶς ἀσφάλιστρον, ποὺ καταβάλλουν εἰς τὸν ἴδρυμα, ἀπαλλάσσονται ἀπὸ τὰς μεγάλας δαπάνας, εἰς τὰς ὁποίας ὑπεβάλλοντο ἄλλοτε εἰς παρομοίας περιστάσεις.

Ἐκ παραλλήλου ἐπροχώρει ἡ ὀργανωτικὴ ἐργασία τοῦ 'Ιδρύματος διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τῆς ἀσφαλίσεως τῆς ἀσθενείας. Ἐργασία λεπτὴ καὶ πολυσχιδής, δεδομένου ὅτι ἔπρεπε καὶ τὸ ζήτημα τοῦ συστήματος, κατὰ τὸ ὁποῖον θὰ παρείχετο ἡ ἰατρικὴ περίθαλψις ὑπὸ τῶν ἰατρῶν, νὰ λυθῇ καὶ ἡ σύστασις καὶ ὁ ἐξοπλισμὸς τῶν ἰατρείων του νὰ συντελεσθῇ. Τὸ πρῶτον ἐρρυθμίσθη ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως κατὰ τὸν μόνον ἐνδεικνυόμενον τρόπον, ἤτοι διὰ τῆς προσλήψεως ἰατρῶν διατελούντων ὑπὸ οὐσιαστικὴν ἐξάρτησιν ἐκ τοῦ 'Ιδρύματος καὶ ἀμειβομένων, κατὰ τὸ πλεῖστον, διὰ παγίας ἀποζημιώσεως. Προσελήφθησαν μετὰ ἐπιμελῆ ἔλεγχον τῶν ἐπιστημονικῶν των προσόντων, ἰατροὶ πάσης εἰδικότητος καὶ ἔτσι ἐξησφαλίσθη ἡ λειτουργία τῶν ἰατρείων, τὰ ὁποῖα ἐν τῷ μεταξὺ συνεστήθησαν εἰς ἐπαρχὴν ἀριθμὸν καὶ εἰς τὰς τρεῖς πόλεις καὶ ἐφωδιάσθησαν μὲ ὅλα τὰ τελειότερα ἐπιστημονικὰ καὶ ἐν γένει τεχνικὰ μέσα, ὥστε νὰ ἀνταποκριθοῦν ἀπροσκόπτως εἰς τὸν προορισμόν των. Ἄλλοι ἰατροί, ἀμειβόμενοι αὐτοί κατ' ἐπίσκεψιν, προσελήφθησαν διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐπισκέψεων εἰς τὴν κατοικίαν τῶν ἠσφαλισμένων. Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας τῶν ἰατρείων καὶ τῶν ἐπισκέψεων κατ' οἶκον, ἐτέθη εἰς κίνησιν ὁλόκληρος ὁ μηχανισμὸς τοῦ κλάδου ἀσθενείας καὶ μάλιστα ἐντὸς τῶν προθεσμιῶν ποὺ εἶχον τεθῇ πραγματικῶς ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως. Σήμερον περιθάλπονται ὑπὲρ τοὺς ἑπτακοσίους ἠσφαλισμένοι εἰς τὰς κλινικὰς καὶ τὰ νοσοκομεῖα, εἰς χιλιάδας δὲ ἀνέρχονται οἱ τυχάνοντες ἁπλῆς ἰατρικῆς καὶ φαρμακευτικῆς περιθάλψεως ὑπὸ τῶν ἰατρῶν τοῦ 'Ιδρύματος εἰς τὰ ἰατρεῖα καὶ κατ' οἶκον.

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς πρώτης αὐτῆς, τόσον ἐργώδους περιόδου τῆς λειτουργίας τοῦ 'Ιδρύματος Κοινωνικῶν 'Ασφαλίσεων, ἱκανοποιοῦν ἀπολύτως τὴν κυβέρνησιν καὶ θὰ ἱκανοποιήσουν ἀναμφιβόλως καὶ ὁλόκληρον τὴν ἑλληνικὴν κοινωνίαν, ἡ ὁποία, ἀνεξαρτήτως τάξεως, μὲ τόσην συμπάθειαν περιέθαλεν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς τὸν θεσμὸν αὐτόν, εἰς τὸν ὁποῖον ἐκδηλώνεται κατὰ σημαντικώτατον μέρος ἡ διὰ τοὺς οἰκονομικῶς ἀσθενεστέρους φροντὶς καὶ στοργὴ τοῦ κράτους καὶ τῆς κοινωνίας.

Καὶ τώρα ὡπλισμένοι μὲ τὴν ἀποκτηθεῖσαν μέχρι τοῦδε πολύτιμον πεῖραν, ἀφ' ἑνὸς μὲν θὰ προσπαθήσωμεν νὰ συμπληρώσωμεν ὅλας τὰς τυχὸν παρατηρουμένας ἐλλείψεις, ἀφ' ἑτέρου δέ, ὡς εἴπον ἐν ἀρχῇ, θὰ προχωρήσωμεν εἰς τὴν ἐπέκτασιν τοῦ θεσμοῦ καὶ εἰς ἄλλα ἐπαρχιακὰ κέντρα. Αἱ πόλεις εἰς τὰς ὁποίας θὰ ἱδρυθοῦν ὑποκαταστήματα τοῦ 'Ιδρύματος κατὰ τὸ ἀρχόμενον ἔτος, εἶνε κατὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς κυβερνήσεως, ὁ Βόλος, αἱ Πάτραι, αἱ Καλάμαι, ἡ Βέρροια, ἡ "Εδεσσα καὶ ἡ Νάουσα».

ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ ΕΞΑΠΕΛΥΣΑ